

DIRECCIÓN GENERAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD  
DE BUENOS AIRES

# Encuesta sobre la situación de las mujeres en la Ciudad de Buenos Aires. Año 2023

---

## Manual de la supervisora

## Contenido

1 Presentación de la encuesta .....	2
2 Objetivos de la encuesta.....	2
3 Normativa .....	3
4 Estructura del relevamiento .....	3
5 Tareas de la supervisora.....	4
6 Materiales de trabajo de la supervisora.....	5
7 Supervisión.....	5
8 Instrucciones para la compleción de las planillas de supervisión .....	6
8.1 Supervisión del Cuestionario de Seguimiento (S1) .....	6
8.2 Supervisión del Cuestionario de Componentes del hogar (S1P) .....	11
8.3 Selección del componente para la entrevista individual .....	14
8.4 Supervisión del Cuestionario Individual (I1) .....	15
9. Anexo. Planillas de supervisión .....	18

## 1 Presentación de la encuesta

La Encuesta sobre la situación de las mujeres en la Ciudad de Buenos Aires es un operativo por muestreo que llevará a cabo la Dirección General de Estadística y Censos (DGESYC) del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires entre mayo y agosto de 2023. Su relevamiento permitirá producir información relevante para contribuir al conocimiento sobre la violencia contra las mujeres, sus manifestaciones, causas y consecuencias.

## 2 Objetivos de la encuesta

La Encuesta sobre la situación de las mujeres en la Ciudad de Buenos Aires tiene como objetivo recoger información sobre los distintos tipos de violencia que atravesaron las mujeres de 18 años y más, principalmente, en el ámbito doméstico y en sus relaciones de pareja, para generar indicadores que permitan alcanzar un mayor conocimiento de la problemática y aportar al diseño de políticas públicas orientadas a la eliminación de todas las formas de violencia contra las mujeres por su condición de género.

### Objetivos específicos

- Generar información sobre las principales percepciones en torno a la discriminación y a la violencia contra las mujeres.
- Producir información sobre distintas formas de violencia psicológica y emocional generadas por una pareja y conocer el contexto en el cual las mismas se generan.
- Elaborar indicadores sobre distintas formas de violencia económica y patrimonial.
- Indagar la ocurrencia de situaciones de violencia física, la frecuencia de las mismas, el contexto y el momento en el cual se dieron, y las consecuencias que generan en quien las percibe.
- Recabar información sobre la ocurrencia de hechos de violencia sexual y el contexto en el cual sucedieron.
- Indagar el nivel de conocimiento de las mujeres sobre los distintos tipos de servicios de ayuda existentes y los canales informales de ayuda utilizados.
- Recabar el acceso a instancias de denuncia ante situaciones de violencia.

### 3 Normativa

#### SON OBLIGACIONES DE LA SUPERVISORA

- No divulgar ni comentar la información proporcionada por la persona entrevistada, ya que violaría el secreto estadístico garantizado por la Ley N° 17.622/68.
- No delegar sus facultades de supervisora, ni concurrir durante su tarea acompañada por personas ajenas al trabajo de campo.
- No formular preguntas ajenas a las incluidas en los cuestionarios, ni utilizar la entrevista con fines que no sean relativos a su tarea.

### 4 Estructura del relevamiento



**Coordinadora:** es responsable del control general del operativo.

**Subcoordinador/a:** asiste a la coordinación, distribuye los recursos humanos, adjudica la carga de trabajo a la recepcionista y la encuestadora, asigna y controla la supervisión, monitorea el avance del operativo y el trabajo de la recepcionista.

**Supervisora-recuperadora:** controla el trabajo de la encuestadora y revisita viviendas no encuestables y aquellas donde el hogar estuvo ausente o rechazó a la encuestadora.

**Acompañante en villa:** acompaña a la encuestadora en campo, arbitrando las medidas necesarias para el buen desarrollo del relevamiento y garantizando su seguridad. Supervisa y evalúa su desempeño en campo. También la asiste ante situaciones que no pueden ser resueltas o que generan dudas.

**Recepcionista:** carga, descarga y edita las encuestas en la sede de la DGESYC y también realiza las supervisiones telefónicas.

**Encuestadora:** visita los domicilios determinados en su hoja de ruta y releva la información correspondiente a los hogares y a los componentes seleccionados.

## 5 Tareas de la supervisora

1. Antes de salir al campo
<ul style="list-style-type: none"><li>• Asistir a la capacitación general y a la específica de sus funciones.</li><li>• Cumplimentar todos los trámites administrativos para su contratación.</li><li>• Recibir la carga de trabajo asignada.</li><li>• Revisar los elementos que reciba para realizar su tarea.</li><li>• Firmar la declaración jurada por el secreto estadístico y el “Acta Entrega” del dispositivo móvil.</li><li>• Acordar con la subcoordinadora de campo los días y horarios para hacer la entrega de las supervisiones.</li></ul>
2. Durante el operativo en campo
<ul style="list-style-type: none"><li>• Visitar la vivienda a supervisar a partir de la dirección que figura en su hoja de ruta.</li><li>• Completar una planilla de supervisión por cada vivienda que visite (en caso que la encuestadora haya detectado más de un hogar, se debe llenar una planilla por cada hogar).</li><li>• Enviar a la subcoordinadora las planillas de supervisión donde quedan registrados los resultados de la supervisión.</li></ul>
3. Después del operativo en campo
<ul style="list-style-type: none"><li>• Devolver la credencial identificadora, y todo el material que no se utilizó.</li><li>• Devolver el dispositivo móvil a la coordinación.</li><li>• Completar la “Encuesta de satisfacción laboral”.</li><li>• Asistir a la reunión grupal de evaluación general del operativo de campo.</li></ul>

## 6 Materiales de trabajo de la supervisora

**Credencial identificadora:** tarjeta con el nombre, número de documento y foto de la supervisora, firmada por la autoridad competente, que le permitirá identificarse frente al entrevistado/a y la habilitará para acceder a los hogares.

**Carta de presentación al hogar:** nota explicativa con los objetivos de la encuesta dirigida a los componentes del hogar; en ella se expone la importancia de su participación al aceptar responder la encuesta. La supervisora portará esta carta de presentación; la persona entrevistada debió haber recibido, previamente, un ejemplar de la carta entregada por la encuestadora.

**Hoja de ruta o listado de viviendas a supervisar:** lista de las direcciones de las viviendas donde la supervisora debe realizar las supervisiones de rutina o dirigidas.

**Aviso de visita de supervisión:** nota informativa de la visita, que se utiliza en las viviendas en las que el hogar estuvo ausente con el fin de supervisar la encuesta. En esta nota, se deberá poner a disposición del hogar los teléfonos de contacto de la supervisora y de la DGEYC.

**Información e instructivos adicionales y manual temático de la encuestadora:** material que contiene definiciones conceptuales y operativas del desarrollo de las funciones, actividades y tareas de la encuestadora.

**Manual de la supervisora:** material que contiene definiciones operativas sobre el desarrollo de las funciones, las actividades y las tareas de la supervisora.

**Dispositivo móvil y sus accesorios:** junto con el dispositivo, la supervisora recibirá la funda y el cargador de batería en la caja correspondiente.

## 7 Supervisión

La supervisión de las encuestas es el control de los datos registrados por la encuestadora para evaluar su tarea. El proceso consiste en un nuevo contacto con los hogares de las viviendas seleccionadas con el propósito de corroborar los datos relevados y verificar si la mujer seleccionada por la encuestadora para responder la entrevista individual coincide con la que seleccionó la supervisora.

Se seleccionará, aleatoriamente, el 10% de la muestra para su supervisión. La subcoordinadora asignará a la supervisora su carga de trabajo compuesta por viviendas seleccionadas tanto en forma aleatoria como dirigida. Estas últimas incluyen viviendas no

encuestables, viviendas con múltiples hogares o con hogares unipersonales, y toda otra que la coordinación estime conveniente.

Para contactar a los hogares, la subcoordinadora le entregará a la supervisora una **hoja de ruta** donde tendrá la ubicación geográfica de la vivienda y algunos **datos** que resultaron de la entrevista de la encuestadora (como la cantidad de hogares existentes en la vivienda) que servirán para realizar la tarea de supervisión.

La supervisora verificará:

- que la vivienda encuestada corresponda a la dirección de la vivienda seleccionada en la muestra;
- que la entrevista haya sido presencial;
- que la cantidad de hogares que la encuestadora registró sea correcta; que haya completado correctamente las preguntas sobre la composición del hogar, que corresponden al Cuestionario S1P;
- que la entrevista individual haya sido realizada a partir de lo indicado en el sorteo;
- que haya asignado el código correcto a las viviendas no encuestables;
- que haya completado correctamente algunas preguntas del Cuestionario Individual I1.

Deberá efectuar **al menos tres visitas** en diferentes horarios y días para establecer contacto con el hogar.

## 8 Instrucciones para la compleción de las planillas de supervisión

### 8.1 Supervisión del Cuestionario de Seguimiento (S1)

#### Datos de identificación

La mayoría de los datos ("Comuna", "Área", "Encuesta", "Hogar nº", "Calle", "Nro.", "Piso", "Dpto.", "Torre/Cuerpo") serán extraídos de la hoja de ruta cargada en el dispositivo móvil.

La supervisora deberá dejar registrada la **fecha** en la que se concretó la supervisión.

## Datos del personal

En el dispositivo móvil ya aparecerá cargado.

## Datos de referencia de la encuesta original

Estos datos estarán cargados previamente, y la supervisora los tendrá como guía y referencia para poder cotejar los resultados de la encuesta original con los de la supervisión.

Supervisión Situación de las mujeres en CABA 2023	
OBSERVACIONES	
OBSERVACIONES_SUP	REA
Datos de referencia de la Encuesta original	
Respondiente_de_S1	Nombre loli
Respondiente_de_I1	Nombre loli
Respondiente__I1	Relación de parentesco con el Respondiente del S1Respondente
Cantidad_hogares	Verificación cantidad de hogares 1
FECHAO	Fecha de realización Form. S1 30/03/2023

La supervisora también contará con la “Fecha de realización del S1”, es decir, de la compleción de la primera parte de la encuesta original. Este dato es importante en la medida en que, en el caso que algún componente haya cumplido años en el tiempo que media entre la visita de la encuestadora y la de la supervisora, permitirá especificar si fue antes o después de la visita de la encuestadora. Asimismo, **la fecha de realización de la encuesta situará a la supervisora con respecto a la semana de referencia de la encuesta original.**

Una vez contactado el hogar, procederá a aplicar la supervisión de los Cuestionarios **S1** y **S1P**. Para ello contará con el nombre de la persona respondiente de los Cuestionarios S1 y S1P de la encuesta original que se visualizan en los “Datos de referencia”. Estos se proveen con el fin de contactar a la misma persona que respondió el S1 y S1P para replicar las mismas condiciones de la encuesta original.

La supervisora realizará hasta **3 visitas** en distintos días y horarios a los fines de localizarlo. Si no fuera posible contactar al mismo componente, podrá aplicar,



excepcionalmente, la supervisión del S1 y S1P a otro componente del hogar de 18 años o más presente al momento de la visita.

En función de lo que haya indicado **el sorteo**, puede haber sucedido que la encuesta original haya sido contestada íntegramente por la misma persona o que haya sido contestada por dos componentes distintos (quien contestó los Cuestionarios S1 y S1P por un lado, y quien contestó el Cuestionario I1, por otro).

Una vez contestadas las preguntas referidas al S1 y S1P deberá aplicar las preguntas de la entrevista individual a la mujer seleccionada. Para este fin, también figurarán en los **“Datos de referencia”** el “Nombre” y la “Relación de parentesco con la persona Respondiente del S1” de la mujer que respondió el Cuestionario Individual (I1). Estos datos serán de suma importancia **para cotejar si la mujer que salió sorteada en la encuesta original coincide o no con la que salió sorteada en la entrevista de supervisión.**

Si no pudiera localizar a la mujer respondiente del Cuestionario I1 de la encuesta, finalizará la supervisión **y no se revisará la vivienda.**

**Es excluyente que la mujer que fue seleccionada para contestar el Cuestionario Individual de la encuesta sea quien responda las preguntas de supervisión correspondientes.**

### **Visitas realizadas para completar la supervisión**

Figuran la “Fecha” y la “Hora” de las visitas realizadas a la vivienda por la supervisora, para efectuar la correspondiente entrevista. La supervisora debe utilizar el campo “Observaciones” para ampliar la información proporcionada.

### **Pregunta SP1 – Entrevista realizada**

- Se registrará “Sí” (opción 1) en caso de tratarse de una entrevista de supervisión efectiva;
- En cambio, cuando después de efectuar la cantidad de las visitas correspondientes, la supervisora no pueda realizar la supervisión, se registrará “No” (opción 2); y a continuación se marcará la “Razón por la cual no se realizó

la entrevista” en SP2. Una vez realizado esto, la actividad de la supervisora quedará finalizada.

- La opción 3 se registrará en caso que se visite una vivienda que haya sido indicada como no encuestable en la encuesta original, es decir aquella vivienda donde no reside un hogar.
- La opción 4 se registrará en caso que se visite una vivienda que haya sido indicada como no encuestable en la encuesta original y que la supervisora detecte que en realidad en esa vivienda habita un hogar. En este caso, la actividad de la supervisora quedará finalizada.

### **Pregunta SP2 – Razón por la cual no se realizó la entrevista**

En esta pregunta se detallan los eventuales motivos de no realización de la entrevista de supervisión (no encuestable, comprende los códigos 1 a 6, cuando la vivienda no está habitada por un hogar; encuestable, incluye los códigos 7 a 9, cuando en la vivienda reside al menos un hogar).

La definición de cada uno de los motivos de no realización de la entrevista y su codificación asociada, se encuentra detallada en el Manual de la encuestadora.

### **Pregunta SP5 – Nombre de la persona respondiente de la supervisión**

La supervisora consignará el nombre de pila de la persona respondiente de la supervisión, que debería coincidir con el que figura en los datos de referencia de la encuesta original.

**Pregunta SP5A – La persona que responde la supervisión, ¿coincide con la que respondió el cuestionario S1 de la encuesta?**

En esta pregunta deberá registrarse si la persona que está respondiendo la supervisión es la misma que contestó, previamente, la primera parte de la encuesta original (Cuestionarios S1 y S1P).

**Pregunta SP3 – Cantidad de hogares en la vivienda**

Si todas las personas que residen en la vivienda comparten los gastos de comida, entonces se anotará en “TOTAL\_HOGARES\_S” un (1) hogar. En el caso contrario, tendrá que indagar cuántos grupos de personas mantienen gastos separados de alimentación dentro de la vivienda en ingresarlo en el mismo campo y registrar el número de hogares.

En el caso que la vivienda estuviera habitada por más de un hogar, la supervisora entrevistará a todos los hogares.

**Pregunta SP3A - La cantidad de hogares existentes en la vivienda, ¿coincide con lo que consignó la encuestadora?**

Para corroborar si coincide lo consignado por la encuestadora con lo relevado por la supervisora, figurará el dato de la cantidad de hogares encontrados por la encuestadora tanto en su hoja de ruta como en el dispositivo móvil (en los “Datos de relevamiento para supervisión”). Si la cantidad de hogares no coincidiera deberá finalizar la supervisión y avisar a la coordinación.

**Pregunta SP4 – El hogar, ¿fue entrevistado por la encuestadora?**

Esta pregunta permite corroborar si la encuestadora contactó al hogar en forma presencial o telefónicamente, o si el hogar directamente no fue entrevistado. En el caso que se detecte que la encuesta fue realizada por teléfono o que no fue realizada, tendrá que dejarlo asentado en la planilla de supervisión y finalizar la supervisión. Esta situación deberá ser informada a la coordinación.

## 8.2 Supervisión del Cuestionario de Componentes del hogar (S1P)

La supervisora realizará la composición del hogar, indagando sobre algunas características demográficas de los integrantes del hogar. Las mismas son desarrolladas en profundidad en el Manual de la encuestadora.

COMPONENTES DEL HOGAR - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar, empezando por usted. Nombre o sobrenombre. No se olvide de bebés, niñas y niños																		
N°	SV_P1 Nombre	SV_P2 Sx	SV_P3B Ed	SV_L0 Letra	SV_P4 Pa re	SV_P5 Ec	SV_M1 Nacim	SV_PE2 Esc	SV_PE6A Niv act	SV_PE12A Niv max	SV_PE13 Niv com	SV_T1A Tra	SV_T3A Lic	SV_T9A Bús	SV_T11A No trab	SV_T44A Ocu Prin	SV_T51 Ese trab	
1	loli	2	35		1	1	1	2		12	1	1				1	1	P
2																		P

**Pregunta SV\_P1 – Nombre de todas las personas del hogar empezando por quien responde**

Deberá listar cada una de las personas que componen el hogar empezando por el/la respondiente.

**Pregunta SV\_P2 – Sexo**

Registrará el **sexo declarado** por cada uno de los componentes del hogar. La supervisora tendrá en cuenta que algunos nombres se utilizan para ambos sexos, y por tal motivo es necesario que se interrogué a qué sexo refiere cada uno de los nombres. Asimismo, como en la encuesta original, cada persona que declare ser **mujer** en esta pregunta será incluida posteriormente en el sorteo.

**Pregunta SV\_P3B ¿Cuántos años cumplidos tenía al momento de realización de la encuesta?**

En esta pregunta se registra la edad que tenía cada uno de los componentes del hogar en el momento en que se realizó la encuesta original, y no la edad en el momento de la supervisión.

**Campo SV\_L0 - Letra de orden según la edad**

Este campo estará inhabilitado en el dispositivo móvil ya que el sistema realiza el sorteo automáticamente.

**Pregunta SV\_P4 – Relación de parentesco con la persona respondiente**

La relación de parentesco se registra en referencia a la persona respondiente.

**Pregunta SV\_P5 – Situación conyugal**

Indaga sobre la situación conyugal de las personas de 14 años de edad o más.

**Pregunta SV\_M1 - Lugar de nacimiento**

Se formula para conocer el lugar de nacimiento de las personas a partir de lo que declara la persona entrevistada.

**Pregunta SV\_PE2 - Asistencia actual o anterior a algún establecimiento educativo**

Esta pregunta indaga por la asistencia escolar de la persona entrevistada, entendiéndola como la concurrencia actual o anterior a un establecimiento reconocido del sistema de enseñanza formal (oficial), privado o público, de nivel inicial, primario, secundario, universitario o postgrado.

**Pregunta SV\_PE6A - ¿Qué nivel está cursando actualmente?**

La pregunta SV\_PE6A indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que la persona entrevistada está cursando actualmente.

Las definiciones de los diferentes niveles de educación se incluyen en el Manual de la encuestadora.

**Pregunta AV\_PE12A - Nivel de enseñanza más alto cursado**

Indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que la persona entrevistada cursó. Esta pregunta se aplica a los que no asisten pero asistieron a algún establecimiento educativo.

**Pregunta SV\_PE13 – Nivel de enseñanza completo o incompleto**

Se indaga sobre la finalización del nivel de enseñanza declarado en la pregunta SV\_PE12A, es decir, si fue completado o no al momento de la entrevista.

**Pregunta SV\_T1A – Persona ocupada en la semana de referencia - La semana pasada, ¿trabajó por lo menos una hora (sin contar las tareas de su hogar), hizo alguna changa, fabricó algo para vender, o ayudó a familiares o amigos/as en su negocio?**

Busca identificar las personas ocupadas en la semana de referencia. Se considera que estuvo ocupada, toda persona que realizó alguna actividad laboral.

Recuerde que esta pregunta se refiere **a la semana de referencia de la encuesta original y no del momento de la supervisión.**

En el Manual de la encuestadora se encontrará la definición de “semana de referencia”.

**Pregunta SV\_T3A - En esa semana, ¿tenía un trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones, enfermedad, suspensión con pago, conflicto laboral u otras causas?**

Interesa indagar si el entrevistado/a estuvo ausente de su trabajo en **la semana de referencia** en la **encuesta original** por alguna de las causas enunciadas en la pregunta.

**Pregunta SV\_T9A - En los últimos 30 días, ¿estuvo buscando trabajo de alguna manera, contestó avisos, consultó amigos/as o parientes, puso carteles o hizo algo para ponerse por su cuenta?**

La búsqueda de trabajo implica estar dispuesto/a a incorporarse al mercado de trabajo llevando a cabo una búsqueda activa del mismo, a través de la realización de gestiones en diferentes medios: contactos personales, presentación de solicitudes, búsqueda en avisos clasificados, etc.

El período de referencia son los últimos 30 días correspondientes a la semana de recolección de los datos.

**Pregunta SV\_T11A - Razones por las cuales no trabajó ni buscó trabajo - No trabajó ni buscó trabajo porque...**

El objetivo de esta pregunta es identificar personas desocupadas con características particulares en el conjunto de aquellas que no trabajaron en la semana de referencia o no buscaron trabajo en los últimos 30 días correspondientes al período de recolección de los datos.

**Pregunta SV\_T44A – Categoría ocupacional - En su ocupación principal (si tiene más de una, aquella a la que le dedica más horas) trabaja...**

Esta pregunta indaga sobre la relación que establecen las personas para participar en el proceso de trabajo y remite a la ocupación principal (si tuviera más de una, a la que dedica más horas).

Las definiciones se encuentran en el Manual de la encuestadora.

**Pregunta SV\_T51 – Aporte previsional**

Esta pregunta se aplica a todos los ocupados (excepto a los que son trabajadores familiares sin pago). En el caso de las personas asalariadas (obreros o empleados) permite determinar si tienen descuento jubilatorio como atributo del puesto de trabajo o si aportan por sí mismos para la jubilación. Para las personas independientes (cuenta propias y patrones) es posible distinguir aquellos que efectúan el aporte previsional de los que no lo hacen.

**Recordar que, al momento de supervisar, es imprescindible tener en cuenta la semana de referencia.**

### **8.3 Selección del componente para la entrevista individual**

Una vez completadas las preguntas de componentes del hogar para cada integrante, la supervisora deberá realizar el sorteo. Para ello, deberá ingresar el “Total componentes del hogar”, y presionar el botón **seleccionar miembro\_sup**. De esta manera, se completará el “Total de mujeres en el rango de edad” y automáticamente le indicará el Nº DE COMPONENTE SELECCIONADO DE 18 AÑOS O MÁS.

SELECCIÓN DE UN COMPONENTE DEL HOGAR	
Total componentes del hogar	1
SV_TP Total de mujeres en el rango de edad	1
	seleccionar miembro_sup
SV_MS Componente seleccionado	
Nº de componente seleccionado de 18 años o más	1

Recuerde que, si después de haber seleccionado una mujer, modificara algún dato de los componentes del hogar, deberá realizar una nueva selección (apretar nuevamente el botón **seleccionar miembro\_sup**).

#### **Pregunta SV21 – La persona seleccionada en la supervisión, ¿es la misma persona que seleccionó la encuestadora?**

En esta pregunta la supervisora deberá cotejar lo informado en “Datos de referencia de la Encuesta original”, y constatar si el componente seleccionado en el sorteo que realizó la supervisora coincide o no con el que consignó la encuestadora en la encuesta original.

Por ejemplo, si en la supervisión salió seleccionado, el componente nº 2 (María, hija de la persona respondiente), deberá verificar en “Datos de referencia de la Encuesta original” si efectivamente figura María como respondiente del **Cuestionario Individual (I1)**.

### **8.4 Supervisión del Cuestionario Individual (I1)**

Si la selección del componente del sorteo de la encuesta coincide con la de la supervisión, la supervisora realizará la supervisión de algunas preguntas del Cuestionario Individual (I1).



La persona que responde las siguientes preguntas debe ser la misma que respondió el cuestionario I1 (individual) de la Encuesta

**SUP\_IND** Apertura de entrevista individual

1

☐ Sí

☐ No ⇒ Fin

**SV22** ¿Tiene o tuvo pareja, compañero/a o novio/a, haya convivido o no con esa persona?

1

☐ Sí

☐ No

☐ No sabe/no contesta

**SV23** ¿Tiene hijos/as biológicos/as o adoptivos/as?  
*Refiere a los hijos/as actualmente vivos/as*

1

☐ Sí

☐ No

**SV24** alguna vez, ¿pidió ayuda a personas cercanas a usted por haber sufrido una situación de violencia psicológica, física y/o sexual?

1

☐ Sí

☐ No

☐ Nunca sufrió situaciones de violencia

☐ No sabe/no contesta

#### **SUP\_IND - Apertura de entrevista individual**

En este campo registrará si se pudo concretar la entrevista en este campo, es decir si la mujer se encontraba al momento de la visita y si aceptó realizar la supervisión.

#### **Pregunta SV22 - ¿Tiene o tuvo pareja, compañero/a o novio/a, haya convivido o no con esa persona?**

Indagará sobre la situación actual o pasada de una pareja independientemente de haber convivido o no con la misma.

#### **PreguntaSV23 - ¿Tiene hijos/as biológicos/as o adoptivos/as?**

Esta pregunta rescata la existencia de hijos/as que están actualmente vivos/as, sean estos adoptivos/as o biológicos/as.

**SV24 - alguna vez, ¿pidió ayuda a personas cercanas a usted por haber sufrido una situación de violencia psicológica, física y/o sexual?**

La pregunta busca identificar a la mujer que solicitó ayuda, alguna vez en su vida, a personas cercanas ante alguna situación de violencia.

## 9. Anexo. Planillas de supervisión

### 9.1 CUESTIONARIO SUP

Supervisión Situación de las mujeres en CABA 2023	
OBSERVACIONES	
<b>OBSERVACIONES_SUP</b>	<input type="text"/>
Datos de referencia de la Encuesta original	
<b>Respondiente_de_S1</b>	Nombre@resps1
<b>Respondiente_de_I1</b>	Nombre@respi1
<b>Respondiente_I1</b>	Relación de parentesco con el Respondiente del S1@parenti1
<b>Cantidad_hogares</b>	Verificación cantidad de hogares @cant_hogares
<b>FECHAO</b>	Fecha de realización Form. S1@frealiz
Visitas realizadas para completar la supervisión	
<b>FECHA1</b> Fecha de la primera visita	<input type="text"/>
<b>HORA1</b> Hora de la primera visita	<input type="text"/>
<b>OBS1</b> Observaciones de la primera visita	<input type="text"/>
<b>FECHA2</b> Fecha de la segunda visita	<input type="text"/>
<b>HORA2</b> Hora de la segunda visita	<input type="text"/>
<b>OBS2</b> Observaciones de la segunda visita	<input type="text"/>
<b>FECHA3</b> Fecha de la tercera visita	<input type="text"/>
<b>HORA3</b> Hora de la tercera visita	<input type="text"/>
<b>OBS3</b> Observaciones de la tercera visita	<input type="text"/>
<b>Tipo_ent</b> Modo de realización de la supervisión	<input type="checkbox"/> Presencial ⇒ SP1 <input type="checkbox"/> Telefónica

<b>SP1</b> Entrevista realizada		⇒ SP5
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable... <i>(Registre el resultado de la supervisión en SP2)</i> <input type="radio"/> No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable en donde se detectó la existencia de un hogar	⇒ Fin
<b>SP2</b> Razón por la cuál no se realizó la entrevista		
Razón por la cuál no se realizó la entrevista	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/> Deshabitada <input type="radio"/> Demolida <input type="radio"/> Fin de semana <input type="radio"/> Construcción <input type="radio"/> Vivienda usada como establecimiento <input type="radio"/> Variaciones en el listado <input type="radio"/> Ausencia <input type="radio"/> Rechazo <input type="radio"/> Otras causas	

1	<input type="checkbox"/> ❶ Venta o alquiler <input type="checkbox"/> ❷ Sucesión o remate <input type="checkbox"/> ❸ Construcción reciente <input type="checkbox"/> ❹ Sin causa conocida ⇒ Fin
2	<input type="checkbox"/> ❶ Fue demolida <input type="checkbox"/> ❷ En demolición <input type="checkbox"/> ❸ Levantada <input type="checkbox"/> ❹ Tapiada ⇒ Fin
3 Viven en otra vivienda la mayor parte...	<input type="checkbox"/> ❶ de la semana <input type="checkbox"/> ❷ del mes <input type="checkbox"/> ❸ del año ⇒ Fin
4	<input type="checkbox"/> ❶ Se está construyendo <input type="checkbox"/> ❷ Construcción paralizada <input type="checkbox"/> ❸ Refacción ⇒ Fin
5	<input type="checkbox"/> ❶ Conserva comodidad de vivienda ⇒ Fin
6	<input type="checkbox"/> ❶ No existe lugar físico ⇒ Fin <input type="checkbox"/> ❷ No es vivienda ⇒ Fin <input type="checkbox"/> ❸ Existen otras viviendas ⇒ Fin <input type="checkbox"/> ❹ Otro <i>especificar</i> ⇒ Fin <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 150px; margin-top: 5px;"></div>

7	<input type="checkbox"/> ❶ No se pudo contactar en tres (3) visitas ❷ Por causas circunstanciales ❸ Viaje ❹ Vacaciones ❺ Problemas con el dispositivo móvil (Robo, falla del servidor o del dispositivo, etc.) ❻ Problemas con el teléfono (No corresponde, interferencia constante, dificultades en la red, etc.) ----- ⇒ Fin
8	<input type="checkbox"/> ❶ Negativa rotunda ❷ Rechazo por portero eléctrico ❸ Se acordaron entrevistas que no se concretaron ----- ⇒ Fin
9	<input type="checkbox"/> ❷ Duelo, alcoholismo, discapacidad, idioma extranjero ❸ Problemas de seguridad ❹ Inaccesible <i>(Problemas climáticos u otros)</i> ❺ No salió a campo ❻ (Reservado) ❼ Fuera de rango (Sexo y edad) ❽ El número de teléfono registrado no corresponde al domicilio de la hoja de ruta <i>(Sólo para supervisión telefónica)</i> ❾ No tiene teléfono/problemas con el número de teléfono <i>(Sólo para supervisión telefónica)</i> ----- ⇒ Fin

La persona que responde la Supervisión debe ser la misma que respondió el cuestionario S1 de la Encuesta.																	
<b>SP5</b> Nombre de la persona respondiente de la supervisión <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>																	
<b>SP5A</b> La persona que responde la supervisión, ¿coincide con la que respondió el cuestionario S1 de la encuesta? <i>Cotejar con los datos de referencia de la Encuesta original</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> Sí</span> <span><input type="radio"/> No</span> </div>																	
<b>SP3</b> ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> Sí</span> <span><input type="radio"/> No</span> </div>																	
<b>TOTAL_HOGARES_S</b> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>																	
<b>SP3A</b> La cantidad de hogares existentes en la vivienda, ¿coincide con lo que consignó la encuestadora? <i>Cotejar con los datos de referencia de la Encuesta original</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> Sí</span> <span><input type="radio"/> No ⇒ Fin</span> </div>																	
<b>SP4</b> El hogar, ¿fue entrevistado por la encuestadora? <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="checkbox"/> Sí, en forma presencial</span> <span><input type="radio"/> Sí, por teléfono ⇒ Fin</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span><input type="radio"/> No</span> <span><i>Indique en Observaciones si hay alguna información adicional que considere relevante</i></span> <span>⇒ Fin</span> </div>																	
<b>COMPONENTES DEL HOGAR</b> - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar, empezando por usted. Nombre o sobrenombre. No se olvide de bebés, niñas y niños																	
N°	SV_P1 Nombre	SV_P2 Sx	SV_P3B Ed	SV_L0 Letra	SV_P4 Pa re	SV_P5 Ec	SV_M1 Nacim	SV_PE2 Esc	SV_P6A Niv act	SV_PE12A Niv max	SV_PE13 Niv com	SV_T1A Tra	SV_T3A Lic	SV_T9A Bús	SV_T11A No trab	SV_T44A Ocu Prin	SV_T51 Ese trab



SELECCIÓN DE UN COMPONENTE DEL HOGAR	
Total componentes del hogar	<input type="text"/>
<b>SV_TP</b> Total de mujeres en el rango de edad	<input type="text"/> seleccionar miembro_sup
<b>SV_MS</b> Componente seleccionado	
Nº de componente seleccionado de 18 años o más	<input type="text"/>
<b>SV21</b> La persona seleccionada en la supervisión, ¿es la misma que seleccionó la encuestadora? <i>Cotejar con los datos de referencia de la Encuesta original</i>	<input type="text"/> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No ⇒ Fin
La persona que responde las siguientes preguntas debe ser la misma que respondió el cuestionario I1 (individual) de la Encuesta	
<b>SUP_IND</b> Apertura de entrevista individual	<input type="text"/> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No ⇒ Fin
<b>SV22</b> ¿Tiene o tuvo pareja, compañero/a o novio/a, haya convivido o no con esa persona?	<input type="text"/> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> No sabe/no contesta
<b>SV23</b> ¿Tiene hijos/as biológicos/as o adoptivos/as? <i>Refiere a los hijos/as actualmente vivos/as</i>	<input type="text"/> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No
<b>SV24</b> Alguna vez, ¿pidió ayuda a personas cercanas a usted por haber sufrido una situación de violencia psicológica, física y/o sexual?	<input type="text"/> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Nunca sufrió situaciones de violencia <input type="radio"/> No sabe/no contesta



## 9.2 CUESTIONARIO SUP\_P

COMPONENTES DEL HOGAR <i>Empezando por la persona respondiente</i>	
<b>SV_P1</b> Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar, empezando por usted. Nombre o sobrenombre. No se olvide de bebés, niñas y niños	<input type="text"/>
<b>SV_P2</b> Sexo ( <i>Anote código</i> )	<input type="checkbox"/> 1 Varón <input type="checkbox"/> 2 Mujer
<b>SV_P3B</b> ¿Cuántos años cumplidos tenía al momento de la realización de la encuesta? ( <i>Si tenía menos de un año anote 0</i> )	<input type="text"/>
<b>SV_L0</b> Letra de orden según edad <i>Para mujeres de 18 años o más</i>	<input type="text"/>
<b>SV_P4</b> ¿Qué parentesco tiene con usted? E-S ( <i>Anote código</i> )	<input type="checkbox"/> 1 Respondiente <input type="checkbox"/> 2 Cónyuge/pareja <input type="checkbox"/> 3 Hijo/a <input type="checkbox"/> 4 Hijastro/a <input type="checkbox"/> 5 Yerno o nuera <input type="checkbox"/> 6 Nieto/a <input type="checkbox"/> 7 Padre/madre/suegro/a <input type="checkbox"/> 8 Hermano/a <input type="checkbox"/> 9 Cuñado/a <input type="checkbox"/> 10 Sobrino/a <input type="checkbox"/> 11 Abuelo/a <input type="checkbox"/> 12 Otro/a familiar <input type="checkbox"/> 13 Otro/a no familiar

**SV\_P5** ¿Actualmente es... G-S

Para personas de 14 años y más  
(Anote código)

☐

1 unido/a?

2 casado/a?

3 separado/a de unión?

4 viudo/a de unión?

5 divorciado/a?

6 separado/a de matrimonio?

7 viudo/a de matrimonio?

8 soltero/a, nunca casado/a ni unido/a?

**SV\_M1** ¿Dónde nació? (E-S)

(Anote código)

☐

1 En esta ciudad

2 En la Provincia de Buenos Aires (especificar partido)

3 En otra provincia (especificar provincia)

4 En otro país (especificar país)

**SV\_PE2** ¿Asiste o asistió a algún establecimiento educativo? (G-S)(Anote código)

☐

1 Asiste

2 No asiste pero asistió

⇒ SV\_PE12A

3 Nunca asistió

⇒ \_SV\_T1A

**SV\_PE6A** ¿Qué nivel está cursando actualmente? (E-S)  
(Anote código)

- 21 Jardín maternal, jardín de infantes, de 45 días a 5 años
- 3 Primario común
- 7 Secundario común
- 6 Primario especial
- 6 Otras escuelas especiales
- 15 Primario adultos
- 10 Secundario adultos
- 12 Terciario/superior no universitario
- 13 Universitario
- 14 Postgrado

⇒ \_SV\_T1A

**SV\_PE12A** ¿Cuál es el nivel más alto que cursó? (E-S)(Anote código)

☐

21 Jardín maternal, jardín de infantes, de 45 días a 5 años

⇒ \_SV\_T1A

3 Primario común

4 EGB (1º a 9º año)

7 Secundario común

11 Polimodal

5 Primario especial

6 Otras escuelas especiales

15 Primario adultos

10 Secundario adultos

12 Terciario/superior no universitario

13 Universitario

14 Postgrado

**SV\_PE13** ¿Completó ese nivel? (Anote código)

☐

1 Sí

2 No

**\_SV\_T1A** Sólo para personas de 10 años y más. En caso contrario, pase a ⇒ fin

**\_SV\_T1A** Sólo para personas de 10 años y más. En caso contrario, pase a ⇒ fin

**SV\_T1A** La semana pasada, ☐ 1 Sí ⇒ SV\_T44A  
¿trabajó por lo menos una hora  
(sin contar las tareas de su hogar), hizo alguna changa, fabricó algo para vender, o ayudó a familiares o amigos/as en su negocio? *Para personas de 10 años y más (Anote código)*

2 No

**SV\_T3A** En esa semana, ☐ 1 Sí ⇒ SV\_T44A  
¿tenía un trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones, enfermedad, suspensión con pago, conflicto laboral u otras causas? *Para personas de 10 años y más (Anote código)*

2 No

**SV\_T9A** En los últimos 30 días, ☐ 1 Sí ⇒ Fin  
¿estuvo buscando trabajo de alguna manera, contestó avisos, consultó amigos/as o parientes, puso carteles o hizo algo para ponerse por su cuenta? *Para personas de 10 años y más (Anote código)*

2 No

**SV\_T11A** No trabajó ni buscó trabajo porque... (G-S) Para personas de 10 años y más (Anote código)

☐

1 tiene un trabajo asegurado y comenzará en los próximos días?

2 no quiere/no puede trabajar?

3 se dedica a las tareas de la casa y no le alcanza el tiempo?

7 tiene que cuidar a alguien del hogar?

5 no cree poder encontrarlo?

6 por otras razones?

⇒ Fin

**SV\_T44A** En su ocupación principal (si tiene más de una, aquella a la que le dedica más horas) trabaja... (G-S) Para personas de 10 años y más (Anote código)

☐

1 para un patrón/a / empresa/institución?

2 para su propio negocio/ empresa/actividad y no tiene empleados/as?

3 para su propio negocio/ empresa/actividad y tiene al menos un empleado/a?

4 ayudando a familiares en su negocio/empresa/ actividad sin recibir pago?

⇒ Fin

**SV\_T51** ¿En ese trabajo... (G-S) Para personas de 10 años y más (Anote código)

☐

1 le descuentan para la jubilación?

2 aporta por sí mismo para la jubilación?

3 no le descuentan ni aporta?

⇒ Fin